

OVER-THE-PHONE INTERPRETER SERVICES: DESK AID

ACCESS AN OVER-THE-PHONE INTERPRETATION SERVICES IN JUST THREE EASY STEPS!



STEP 3

Provide your school's **6-digit District Borough Number (DBN):**

- 1. Two-digit District Number = 75
- 2. Borough Letter (Q): 7
- 3.3-digit School number: 811

75<u>Q</u>811 would be **75<u>7</u>811**

TIPS

- 1. Brief the Interpreter on what needs to be done
- Speak directly to the parent / guardian and in a natural (not loud) voice
- Avoid technical terms / jargon and personal conversations
- 4. Everything you say will be interpreted
- 5. If reading a script, go slowly for the interpreter to repeat it all
- 6. Ask if the parent / guardian understands
- 7. Do not ask interpreters for their personal opinion about issues discussed
- 8. Understand interpreters may ask to clarify a point or issue for cultural reasons
- 9. Initiate the closing of the callthe interpreter will be the last to hang up

PLEASE NOTE:

THESE INSTRUCTIONS ARE FOR DOE SCHOOL-BASED PERSONNEL ONLY AND MAY NOT BE SHARED WITH PARENTS OR THE GENERAL PUBLIC

For any questions, contact the Translation & Interpretation Unit at (718) 752-7373 or at Translations@schools.nyc.gov.